

## October 21, 2019 @ 4:00 p.m./le 21 octobre 2019 à 16 h

### REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

Mayor/ Mairesse Dawn Arnold  
Councillor/Conseiller Pierre Boudreau  
Deputy Mayor/Maire adjoint Greg Turner  
Councillor/Conseiller Shawn Crossman  
Councillor/Conseillère Paulette Theriault

Councillor/ Conseiller Blair Lawrence  
Councillor/ Conseiller Bryan Butler  
Councillor/Conseiller Brian Hicks  
Councillor/ Conseillère Sue Edgett  
Councillor/ Conseiller Paul Pellerin

**Absent:**

Councillor/Conseiller Charles Léger

### 1. CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

### 2. ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

### 3. CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

### 4. ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public Council meeting – October 7, 2019 – Séance ordinaire publique – le 7 octobre 2019

---

### 5. CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

5.1 **Street Closure** – 2019 Royale Greater Moncton Santa Claus Parade – Streets affected: Main, Vaughn Harvey, Cameron, John and Downing – November 23, 2019

**Motion: That** the following street closure be granted to allow the Royale Greater Moncton Santa Claus Parade to occur as planned.

Street Closure Request:

- For parade staging on Saturday, November 23, 2019:
  - From 1 p.m. until approximately 7 p.m., closure of Vaughn Harvey Boulevard from the Millennium Boulevard/John Street intersection to the entrance of the Sobeys on Vaughn Harvey Boulevard leaving the intersections of Vaughn Harvey Boulevard open to traffic.
  - From 3 p.m. until approximately 7 p.m., closure of the Vaughn Harvey Boulevard/Main Street intersection.
  - From 3 p.m. until approximately 7 p.m., closure of Main Street from Vaughn Harvey Boulevard to Cameron Street.
- For the parade:
  - From 4 p.m. until approximately 7 p.m., closure of Main Street from Cameron Street to Paul Street, Dieppe.
  - From 4:30 p.m. until approximately 7 p.m., closure of Downing Street from Main Street to Assomption Boulevard.

The closed streets will be reopened as the parade passes.

Moved by: Councillor Turner  
Second by: Councillor Lawrence

#### MOTION CARRIED

**Fermeture de rues** – Défilé annuel Royale du père Noël du Grand Moncton – rues touchées : Main, Vaughn Harvey, Cameron, John et Downing – 23 novembre 2019

**Motion : Que** les fermetures de rues suivantes soient accordées afin de permettre au défilé du père Noël Royale du Grand Moncton de se dérouler comme prévu.

**Demande de fermeture de rues :**

**Pendant l'organisation du défilé le samedi 23 novembre 2019 :**

- De 13 h jusqu'à environ 19 h : fermeture du boulevard Vaughan Harvey, de l'intersection du boulevard Millennium et de la rue John jusqu'à l'entrée du Sobeys sur le boulevard Vaughan Harvey; les intersections du boulevard Vaughan Harvey demeureront ouvertes à la circulation.
- De 15 h jusqu'à environ 19 h : fermeture de l'intersection du boulevard Vaughan Harvey et de la rue Main.
- De 15 h jusqu'à environ 19 h : fermeture de la rue Main, du boulevard Vaughan Harvey à la rue Cameron.

**Pendant le défilé :**

- De 16 h jusqu'à environ 19 h : fermeture de la rue Main, de la rue Cameron à la rue Paul (à Dieppe).
- De 16 h 30 jusqu'à environ 19 h : fermeture de la rue Downing au complet.

Les rues fermées seront rouvertes à la circulation à mesure que le défilé progresse.

Proposée par le conseiller Turner  
Appuyée par le conseiller Lawrence

**MOTION ADOPTÉE**

---

**6.**

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS**

**6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

**Other Presentation/Autres présentations**

2 minutes

**6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

---

**7.**

**PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME**

---

**8.**

**STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL**

Paulette Thériault  
Blair Lawrence  
Charles Leger  
Brian Hicks  
Bryan Butler

Susan Edgett  
Paul Pellerin  
Pierre Boudreau  
Greg Turner  
Shawn Crossman  
Dawn Arnold

---

**9.**

**REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS**

**9.1 Recommendation(s) – Private Session – April 23, 2019**

**Motion:** That Moncton City Council approve the Cost Sharing Agreement, for the new Police building, between Moncton, Dieppe and Riverview and, direct Administration to request the Administrations of Dieppe and Riverview to bring the Agreement to their respective Councils for approval.

Moved by: Councillor Léger  
Second by: Deputy Mayor Boudreau

**MOTION CARRIED**

*Nay :*  
*Councillor Hicks*  
*Councillor Butler*

**Recommandation(s)** – Séance à huis clos – 23 avril 2019

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton approuve l'accord de répartition des coûts relative au nouvel édifice de la GRC entre Moncton, Dieppe et Riverview, et donne pour consigne à l'Administration de demander aux administrations de Dieppe et de Riverview de présenter l'accord à leur conseil municipal respectif pour le faire approuver.

Proposée par le conseiller Léger  
Appuyée par le maire adjoint Boudreau

**MOTION ADOPTÉE**

*Contre:*  
*Conseiller Hicks*  
*Conseiller Butler*

9.2 **Recommandation(s)** – Private Session – October 15, 2019

**Motion: That** City Council authorize City of Moncton Administration to enter into an Agreement of Purchase and Sale with the Estate of Pauline Geneva Arsenault to purchase the PID# 05027743 located within the Turtle watershed area, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign and affix the corporate seal of the City of Moncton to any documentation necessary to complete the transaction.

Moved by: Councillor Turner  
Second by: Councillor Thériault

**MOTION CARRIED**

**Recommandation(s)** – Séance à huis clos – 15 octobre 2019

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton autorise l'Administration de la Ville de Moncton à conclure une convention d'achat-vente avec la succession de Pauline Geneva pour l'achat de la propriété au NID 05027743, située dans le secteur du bassin hydrographique Turtle Creek, et que la mairesse et la greffière soient autorisées à signer tous les documents nécessaires et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Proposée par le conseiller Tuner  
Appuyée par la conseillère Thériault

**MOTION ADOPTÉE**

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Presentation** – Two Tier Timberline Residents Tax Structure

**Motion: That** Moncton City Council directs Administration to return to a future Regular Public Council meeting with a proposal for a two-tier tax rate system for the Timberline Road area and include other possible areas that this might impact.

Moved by: Councillor Hicks  
Seconded by: Councillor Butler

**MOTION DEFEATED**

*Nay:*  
*Mayor Arnold*  
*Councillor Edgett*  
*Deputy Mayor Boudreau*  
*Councillor Léger*  
*Councillor Lawrence*  
*Councillor Thériault*

**Présentation** – Taux d'imposition à deux niveaux pour les résidents du chemin Timberline

Motion : Que le Conseil municipal donne pour consigne à l'Administration de présenter, lors d'une prochaine séance ordinaire publique du Conseil, une proposition de taux d'imposition à deux niveaux pour les résidents du chemin Timberline et ceux d'autres secteurs potentiels pour qui le taux différent pourrait s'appliquer.

Proposée par le conseiller Hicks  
Appuyée par le conseiller Butler

**MOTION REJETÉE**

*Contre :*  
*Mairesse Arnold*  
*Conseillère Edgett*  
*Conseiller Boudreau*  
*Conseiller Léger*  
*Conseiller Lawrence*  
*Conseillère Thériault*

- 10.2 **Global Covenant of Mayors Canada** Cities Pilot Project - FCM & ICLEI Canada – Elaine Aucoin, Director, Environmental Planning & Management

**Motion:**

**Whereas** the Showcase Cities Pilot Project is a collaborative knowledge sharing and training opportunity on climate change mitigation and adaptation strategies;

Therefore be it resolved that the Mayor be authorized to, on behalf of the City of Moncton, sign the letter of commitment to the Global Covenant of Mayors for Climate & Energy.

Moved by: Deputy Mayor Boudreau  
Second by: Councillor Thériault

**MOTION CARRIED**

*Councillor Butler was not present for the vote*

**Projet pilote** Villes-vitrines de la Convention mondiale des maires au Canada – FCM et ICLEI Canada – Elaine Aucoin, directrice, Planification et gestion de l'environnement

**Motion :**

**Attendu que** le projet pilote Villes-vitrines est une occasion de formation et de partage de connaissances en collaboration relativement aux stratégies d'atténuation et d'adaptation face au changement climatique;

**il est par conséquent résolu :**

que la mairesse soit autorisée à signer, au nom de la Ville de Moncton, la lettre d'engagement à la Convention mondiale des maires pour le climat et l'énergie.

Proposée par le maire adjoint Boudreau  
Appuyée par la conseillère Thériault

**MOTION ADOPTÉE**

*Conseiller Butler n'était pas présent pour le vote*

- 10.3 **Request for Proposal RFP19-090** – Professional Marketing and Communication Services – Economic Development and Immigration

**Motion: That** Request for Proposal #RFP19-090 – Professional Marketing and Communication Services - Economic Development and Immigration be awarded to the highest-scoring Proponent, being National Public Relations, for a thirty-six (36) month period at the hourly / daily rates specified in the Proponent's cost proposal, with the option to extend the contract for up to two (2) additional twelve (12) month periods, if it is in the City's best interest to do so.

Moved by: Councillor Lawrence  
Second by: Councillor Léger

**MOTION CARRIED**

**Demande de propositions RFP19-090** – Services professionnels de marketing et de communication – Développement économique et immigration

**Motion : Que** le contrat de la Demande de propositions RFP19-090 pour des services professionnels de marketing et de communication pour le Bureau de développement économique et immigration de la Ville soit attribué au proposant le mieux coté, soit National Public Relations, pour une période de trente-six (36) mois au tarif horaire ou journalier indiqué dans la proposition; le contrat est assorti d'une option permettant de le proroger pour au plus deux (2) périodes supplémentaires d'une durée de douze (12) mois chacune, si on juge qu'il est dans l'intérêt supérieur de la Ville de le faire.

Proposée par le conseiller Lawrence  
Appuyée par le conseiller Léger

**MOTION ADOPTÉE**

10.4 **Quotation QP19-117 – Sewer Video Inspection and Related Services**

**Motion: That** Quotation #QP19-117 – Sewer Video Inspection and Related Services be awarded to the low bidder meeting the Terms, Conditions, and Specifications, being Industrial Hydrovac N.B. Ltd. for a one (1) year period, for the Total Quoted Price of \$334,259.00, including H.S.T. @ 15%, with the option to extend the contract for up to three (3) additional twelve (12) month periods, if it is in the City's best interest to do so.

Moved by: Councillor Butler

Second by: Councillor Léger

**MOTION CARRIED**

**Proposition de prix QP19-117 – Inspection vidéo des conduites d'égouts et services connexes**

**Motion : Que** le contrat de la Proposition de prix QP19-117 pour l'inspection vidéo des conduites d'égouts et services connexes soit attribué au soumissionnaire le moins disant qui respecte l'ensemble des clauses et des conditions, et le cahier des charges, soit Industrial Hydrovac N.B. Ltd, pour une période d'un (1) an, au prix total proposé, soit 334 259 \$, y compris la TVH de 15 %; le contrat est assorti d'une option permettant de le proroger pour au plus trois (3) périodes supplémentaires d'une durée de douze (12) mois chacune, si on juge qu'il est dans l'intérêt supérieur de la Ville de le faire.

Proposée par le conseiller Butler

Appuyée par le conseiller Léger

**MOTION ADOPTÉE**

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

---

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

---

## 13.

### APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

**Motion: That** the following appointments **be approved/Que** les nominations suivantes **soient approuvées:**

- Shane Porter – Croix Bleue Medavie Stadium Management Committee // Comité de gestion du Stade Croix Bleue Medavie
- Lillian Surette – Mayor's Seniors Advisory Committee/Comité consultatif des aînés créé par le maire

Moved by Councillor / Proposée par le conseiller Boudreau

Seconded by Councillor / Appuyée par le conseiller Léger

**MOTION CARRIED/MOTION ADOPTÉE**

---

## 14.

### ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE